# СОДЕРЖАНИЕ

Общие сведения о корейском языке и письменности 4
Урок 1. Монофтонги 🕂, 🖹, ⊥, ⊤, $-$ 11
Урок 2. Монофтонги 뭐, 귀, 귀, 귀, ㅣ13
Урок 3. Дифтонгоиды ╞, 肖, ╡, ╡, 朮, ㅠ 14
Урок 4. Дифтонгоиды 과, 과, 저, 제 и дифтонг ᅴ 15
Урок 5. Сонорные согласные ∟, ⊒, □, ○
и гортанный согласный ㅎ17
Урок 6. Группы согласных ¬ и ⊏
Урок 7. Группы согласных ⊣ и △
Урок 8. Группа согласной ⊼ 30
Урок 9. Фонетические чередования
Урок 10. Правила усиления слабых согласных 36
Урок 11. Правила произношения пар согласных 42
Урок 12. Исторические чередования согласных 45
Урок 13. Чередования двух согласных с одним 49
Урок 14. Ассимиляция согласных
Урок 15. Дополнение звуков
Ключи



## ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О КОРЕЙСКОМ ЯЗЫКЕ И ПИСЬМЕННОСТИ

На корейском языке говорит более 75 млн человек в мире. Он является государственным языком в КНДР и Республике Корея, расположенных на Корейском полуострове. Также на нем говорит большое количество людей в Китае, Японии, США, России и странах СНГ. Корейский язык занимает 13 место в мире среди наиболее распространенных языков в мире. В Корее различают 6 диалектов, но разница между ними несущественная.

Большинство ученых относят корейский язык к алтайской группе языков, хотя точные генетические связи языка до сих пор не установлены.



До XV в. корейцы не имели собственной письменности и для записи использовали иероглифы, заимствованные из Китая. Этот кореизированный китайский язык корейцы называют ханмун (кит. вэньянь). Но ханмун был доступен только высшим слоям общества, а собственно корейский язык существовал только в устной форме.

Собственный буквенно-слоговой алфавит хангыль 한글 был изобретен в 1444 году по инициативе короля Седжона Великого (1419—1450), время царствования которого считается золотым веком в корейской культуре. Хангыль был возведен в ранг государственного письма указом государя Хунмин чоным («Наставление народу о правильном произношении»). В эдикте говорилось: «Звуки речи в [нашей] стране в отличие от Китая не передаются надлежащим образом письменными знаками. Поэтому [среди] невежественных людей много таких, кто хочет [что-то] сказать, но никак не может выразить собственных мыслей [на письме]. Сожалея по этому поводу, я заново создал 28 знаков. Желаю лишь, чтобы всем людям было легко овладеть [ими] и удобно пользоваться каждый день».

Однако спустя некоторое время родной язык был вытеснен ханмуном на второй план. Вплоть до конца XIX в. на ханмуне велась вся документация, и создавались высокие жанры словесности. Этот письменный язык влиял на собственно-корейский разговорный, поэтому современный корейский язык на 70% состоит из лексики китайского слоя. Сами иероглифы в настоящее время используются не так часто, в основном в научной литературе и в газетах. В КНДР они были упразднены совсем, а в Южной Корее существует иероглифический минимум в 1850 знаков.

В корейском имеются заимствования из иностранных языков. В настоящее время в Южной Корее используется всё большее количество заимствований из английского языка. Иногда образуются новые слова, частично состоящие из английского и корейского слова. Для таких случаев появился даже специальный термин конглиш.

### ПРИНЦИП СОЗДАНИЯ ХАНГЫЛЬ

Корейцы очень гордятся своим алфавитом и называют его самым совершенным и гармоничным в мире. В основу *хангылы* легли древнекитайское космогоническое учение о пяти первоэлементах и двух противоположных силах *Инь* и *Ян*, а также понятия и представления из *И Цзин* («Книги перемен»). Первоначальные графемы немного отличаются от букв современного алфавита: некоторые из них трансформировались, а некоторые вообше исчезли.

#### Гласные

Первоначально в корейском алфавите было 11 гласных, которые назывались «средними» буквами. Пять из них были основными и соотносились с пятью первоэлементами.

В современном языке 21 гласная. В Корее они классифицуруются следующим образом: 10 монофтоногов, 10 дифтонгоидов и один дифтонг. Буквы для них состоят из комбинации трех основных элементов, которые представляют собой три первоначала мира: Небо (точка, круг), Земля (горизонтальная линия)

и Человек (вертикальная линия). Буква в виде точки, которая существовала раньше, читалась как a; буква в виде горизонтальной линии — b1 и буква в виде вертикали — b2. Из них составлялись все остальные буквы. Так, Небо над Землей (точка над горизонталью) — буква b3, Небо под Землей (точка под горизонталью) — буква b4, Небо и Человек (точка рядом с вертикалью) — буква b6 и т. д.

•+-→⊥	] +•→ }
-+•→T	•+ ] → ∃
] +⊤ → դ	] + } → ‡
ὶ+⊤→π	ੀ + ਜੋ → <b>ਵੈ</b>

#### Согласные

В «Наставлении о правильном произношении» говорится о 17 согласных, которые называются «начальными» буквами (в современном языке 19 согласных: 4 сонорных, один гортанный и остальные глухие). Эти буквы делятся на пять групп по месту образования и соотнесены с одним из первоэлементов: заднезубные — Дерево, язычные — Огонь, губные — Земля, переднезубные — Металл и гортанные — Вода. Исходные буквы для согласных символизируют положение органов речи в момент их произнесения. Например, буква  $\square$  [м] — образ рта, о [нъ] — образ горла.

#### НАЗВАНИЯ БУКВ

Названия согласным даны по другому принципу: по звучанию буквы в начале и конце слога. Например, буква  $\,^{\rm H}$  в начале слога произносится  $[\pi]$ , а в конце — как имплозивный звук  $[\pi]$ , поэтому название буквы состоит из двух слогов: первый слог с начальным  $\,^{\rm H}$  в сочетании с  $\,^{\rm I}$ , а второй слог с конечным  $\,^{\rm H}$  сочетании с  $\,^{\rm I}$ . Получается  $\,^{\rm II}$   $\,^{\rm H}$   $\,^{\rm H}$ 

Гласная	Звук	Название буквы
ŀ	a	<b>े</b> } a
Н	Э	애 э
ļ	Я	े - Я
Ħ	йэ	া йэ
ŀ	0	어 o
-1]	e	에 e
╡	ë	여 ë
킈	йэ	예 йэ
上	0	오 0
<b>나</b>	ва	와 ва
놰	ВЭ	왜 вэ
긔	ве	외 ве
邛	ë	டி ë
Т	у	Ŷ y
거	во	워 BO
ᆌ	ве	웨 Be
П	ви	위 ви
π	Ю	<del>ို</del> ю
-	Ы	<u></u> Ь Ы
ᅴ	ЫИ	의 ый
]	И	া и

Согласная	Звук	Название буквы
٦	к- / -г- / -к	기역 киёк
77	КК	쌍기역 ссанъкиёк
L	Н	니은 ниын
ㄷ	т- / -д- / -т	디귿 тигыт